## Reunión Pública del Consejo Directivo

8 de noviembre de 2018 San Antonio, Texas

Versión en español

SR. HEREFORD: Bienvenidos.

## [TRADUCCIÓN DEL INGLÉS]1

Por favor tomen asiento. Vamos a empezar la reunión semestral del Consejo, del Consejo del Banco de Desarrollo de América del Norte.

#### [PAUSA]

De nuevo, buenas tardes. Ésta es la segunda reunión del Consejo, este año, que tiene lugar aquí en 2018. Si el Consejo no estuviera aquí no nos reuniríamos, por lo que quisiera empezar con la prestación de nuestros miembros del Consejo.

Me gustaría comenzar con el presidente, Mathew Haarsager, Subsecretario Adjunto, Política y Operaciones de la Banca Multilateral del Departamento del Tesoro de Estados Unidos y nuestro presidente del Consejo en 2018.

#### [EN ESPAÑOL]

Irma Gabriela González, Subdirectora de Organismos Financieros Internacionales de la Secretaría de Hacienda y Crédito Público.

#### [TRADUCCIÓN DEL INGLÉS]

Dale Eppler, Subsecretario Adjunto de la Política Económica Regional y Asuntos de la Cumbre para México y el Hemisferio Occidental de la Oficina de Asuntos del Hemisferio Occidental del Departamento de Estado de Estados Unidos.

## [EN ESPAÑOL]

Citlali Pérez Saucedo, Directora General Adjunta de Asuntos Fronterizos, Dirección General para América del Norte, Secretaría de Relaciones Exteriores.

#### [TRADUCCIÓN DEL INGLÉS]

 $<sup>^1</sup>$  El texto que aparece en letras azules señala los comentarios que fueron hechos en inglés y que están traducidos al español.

Lisa Almodovar, Directora Adjunta de la Oficina de Asuntos Regionales y Bilaterales, Dirección General de Asuntos Internacionales de la Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos.

#### [EN ESPAÑOL]

Liliana García Hernández, Subdirectora de Estrategia y Política Internacional, Unidad Coordinadora de Asuntos Internacionales, Secretaría del Medio Ambiente y Recursos Naturales.

## [TRADUCCIÓN DEL INGLÉS]

El honorable José Rodríguez, senador del Senado del Estado de Texas.

#### [EN ESPAÑOL]

Carlos de la Parra Rentería, Director de Eco-Parque y Profesor Investigador del Departamento de Estudios Urbanos y Medio Ambiente, Colegio de la Frontera Norte, el COLEF.

#### [TRADUCCIÓN DEL INGLÉS]

Y. por supuesto, nuestro director general, Alex Hinojosa.

#### [APLAUSOS]

Siempre es impresionante, cuando tenemos una reunión del Consejo, observar cuántos estados de los 10 fronterizos... Entonces en la reunión de hoy tenemos representados aquí, gracias a todos ustedes para hacer el viaje, tenemos representados siete de nuestros diez estados fronterizos. Y me gustaría empezar reconociendo la presencia de los presidentes municipales de Playas de Rosarito, Baja California y de Matamoros, Tamaulipas, Minerva Cecilia Rincón y Mario López.

#### [EN ESPAÑOL]

Del estado de Nuevo León, el Secretario de Desarrollo Sustentable, José Manuel Vital. Gracias por estar aquí con nosotros.

#### [TRADUCCIÓN DEL INGLÉS]

En representación del secretario del Estado de Texas, Rolando Pablos, tenemos a Enriqueta Caballero, la directora de Asuntos Fronterizos de la Secretaría del Estado de Texas.

#### [EN ESPAÑOL]

El regidor de Matamoros, Eliacib Lejía Garza.

## [TRADUCCIÓN DEL INGLÉS]

También de Matamoros, reconocemos la presencia de un buen amigo del Banco, Salvador Treviño.

Agradecemos la presencia de...

#### [EN ESPAÑOL]

Luis Javier Pinto, de la Comisión Estatal de Agua de Tamaulipas.

## [TRADUCCIÓN DEL INGLÉS]

Y además quisiéramos reconocer la presencia de Steve Niemeyer, gerente de Asuntos Fronterizos de la TCEQ;<sup>2</sup> Tadeo de la Hoya, administrador municipal de San Luis, Arizona; Miguel Ángel López del Gobierno del Estado de Baja California; Jesús Reyes, director general del Distrito de Mejoramiento Hídrico del Condado de El Paso;<sup>3</sup>...

#### [EN ESPAÑOL]

...Gilberto Estrella, Secretario de Desarrollo Urbano y Medio Ambiente...

#### [TRADUCCIÓN DEL INGLÉS]

...del Gobierno del Estado de Tamaulipas; Steve Sánchez, el director general de North Alamo Water System;<sup>4</sup> Arturo Blanco de la Región 6 de la EPA;<sup>5</sup> José Sáenz, director general de Distrito Especial de Servicios Públicos de Agua en Misión, Texas;<sup>6</sup>...

#### [EN ESPAÑOL]

...Eduardo López Arias, Secretario de Obras Públicas de Reynosa; y Andrea García del Municipio de Ciudad Juárez.

#### [TRADUCCIÓN DEL INGLÉS]

Y con eso, también nos acompaña nuestro honorable Nelson Wolff, el Juez del Condado de Bexar. Él será quien nos reciba en San Antonio. Para aquellos de ustedes que quizás no conocen a Nelson, lleva apenas 36 horas desde su reciente reelección. Sacó el 58 por ciento de los votos. Aquí, localmente, ocupó cargos en la Cámara de Representantes de Texas, el Senado de Texas, el Ayuntamiento de San Antonio y como alcalde de San Antonio. Entonces, con eso, Nelson tiene un estupendo relato sobre su historia con el Banco, por lo que nos encantaría que nos lo cuente. Nelson.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Texas Commission on Environmental Quality (TCEQ), comisión estatal de medio ambiente de Texas.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> El Paso County Water Improvement District [Distrito de Mejoramiento Hídrico del Condado de El Paso].

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> North Alamo Water System, sistema regional de agua potable, alcantarillado y saneamiento.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Environmental Protection Agency (EPA), Agencia de Protección Ambiental de EE.UU.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Agua Special Utility District (Agua SUD).

#### [APLAUSOS]

**SR. NELSON WOLFF:** Bueno, muchas gracias y bienvenidos a San Antonio. Es genial ver aquí al Consejo Directivo y el estupendo trabajo que han hecho desde que han ingresado a la pieza ambiental, hace aproximadamente un año, si no me equivoco, junto con el NADBank y valoramos el trabajo que realiza el Consejo. Es bueno ver aquí al Senador Rodríguez. Ha sido un excelente amigo de San Antonio y se lo agradecemos mucho Senador.

Ha sido un placer trabajar con Alex Hinojosa para entender bien hacia dónde vamos con el Banco y cuán bien le ha ido a lo largo de los años y pienso que tiene grandes oportunidades para el futuro. Siempre y cuando la política se mantenga un tanto estable en Washington y México, creo que finalmente llegaremos a esa nueva iteración del TCLAN.<sup>7</sup>

Tuve el honor de desempeñarme como alcalde cuando se empezó a trabajar en el TCLAN. En esos tiempos, fuimos la primera ciudad de los Estados Unidos en abrir una oficina de comercio, primero en Guadalajara y después abrimos una en Monterrey. Para entonces, el alcalde de Monterrey era Benjamín Clariond. Luego él fue gobernador, creo, de Nuevo León. Tenía un gran sentido del humor que entiendo que lo sigue tenido hoy, ¿verdad? Entré a su oficina. Tenía una foto mía sobre la pared. Le dije, 'Benjamín, qué bueno que pusieras mi foto en tu pared aquí'. Y me dijo, 'sí, pero debes saber, cuando venga el alcalde de Houston, tu foto se baja'. [RISA]

Era tan divertido. Pasamos, no lo sé, probablemente yo pasaba en México la misma cantidad de tiempo que la que yo pasaba aquí durante esos años. Trabajamos duro para que se aprobara el TCLAN. Nos llamaban la ciudad más pro-TCLAN del mundo, de nuestra parte del mundo, creo que deberían decir. Y el tratado se inicializó aquí el 7 de octubre de 1992. Y en ese momento, Salinas era el presidente de México y justo antes de eso yo había estado en su oficina y me dijo, 'Pronto te estaré viendo en San Antonio'. Yo sabía qué había querido decir. Y creo que él jugó un papel decisivo para que el tratado se firmara aquí en San Antonio.

Todos trabajamos muy duro para lograr que se aprobara y quería darles una cifra para que se den una idea de lo difícil que es esto. Incluso con todo el apoyo de los presidentes anteriores, todo el trabajo que hicimos yendo a Washington, el 17 de noviembre de 1993, el TCLAN fue aprobado por 234 votos con 200 en contra. Entonces, a pesar de todo el apoyo tremendo que teníamos, se trataba de una votación difícil de ganar. En ese momento, el presidente Clinton trabajó muy duro para hacer que se aprobara y logramos y esperamos que tengamos el mismo éxito con el nuevo tratado.

Dio la casualidad de que me encontraba en la Ciudad de México en diciembre, el año, el mes siguiente a la aprobación del TCLAN y me reuní con el presidente Salinas. Y teníamos la oportunidad de ir por la pieza ambiental o por la secretaría o por el NADBank y le dije: '¿qué deberíamos hacer?' Me dijo, 'ir por el NADBank'. Bueno, escucho lo que él dice y hago lo que dice.

Regresamos y empezamos a trabajar muy duro en eso. Y estuvimos en Houston, Texas, en un evento en el que estaba el presidente Clinton y José Villarreal, quien estaba muy unido al

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Tratado de Libre Comercio de América del Norte (TLCAN).

presidente y tenía estrechos lazos con él, tenía las credenciales que le permitían seguir al presidente donde quiera que fuese. Y entonces el presidente fue al baño y José lo siguió. Dijo: 'Entendemos que van a poner al Banco en Washington. Prométame que no lo pondrá en Washington'. Dijo: 'Le prometo que no lo pondré en Washington'. Entonces, fue una muy buena conversación la que tuvieron, muy buena.

Alrededor de dos semanas después, había un diputado en California, el diputado Torres, que representaba al área de L.A.<sup>8</sup> Resultó ser el diputado que aprobó el proyecto de ley para el NADBank. Yo tenía un recaudador de fondos para él —eso siempre hace sentir a un diputado mucho, mucho mejor— tenía para él un recaudador de fondos en mi casa e hicimos un trato donde él apoyaría que el Banco viniese aquí en lugar de a San Diego, pero él quería una parte de ello, la ventanilla doméstica, en L.A. y sin su apoyo no creo que lo hubiésemos logrado.

El 25 de marzo de 1994, la Gobernadora Ann Richards, quien era una persona absolutamente hermosa y una muy buena amiga, me llamó y dijo, 'Acabo de recibir una llamada del senador Bentsen. Él estuvo en un avión con Clinton y dijeron que el Banco viene a San Antonio'. Y dije, 'bien, ¿qué debería hacer yo?' Ella me dijo, 'convoca una rueda de prensa de inmediato y anúncialo antes de que cambien de opinión'. [RISA]

Entonces hice exactamente lo que me dijo y luego, el 17 de junio de 1994, Pedro Aspe de México y el senador Bentsen convocaron al primer Consejo Directivo del NADBank. Ha sido un gran éxito, todos los maravillosos programas que han realizado principalmente a lo largo de la frontera, muchos de los cuales se relacionan con problemas ambientales.

Ahora todos debemos continuar aunando esfuerzos para asegurar que el tratado, primero que todo, sea firmado, inicialado y que el Congreso lo apruebe en ambos lugares. No creo que podamos dar nada por sentado. Pero ha sido, el TCLAN ha sido tan importante para Texas, para nuestra nación, para Canadá, para México y espero que no perdamos de vista el tratado, en lugar de discutir los detalles entre los tres países. La idea del TCLAN era crear una zona económica en América del Norte donde pudiésemos competir con países de todo el mundo si aprovechamos las fortalezas de cada uno de los países, de nuestros tres países. Entonces, si solamente pudiéramos superar ese hecho, cuán importante es mantener a América del Norte económicamente fuerte, creo que lograremos que se apruebe.

Entonces, nuevamente, gracias a todos ustedes por apoyar al NADBank, por apoyar al TCLAN. ¡Con suerte podremos sacarlo adelante! Gracias por invitarme, Alex. Gracias.

[APLAUSOS]

SR. JESSE HEREFORD: Me gustaría... Había unos personajes que omitimos.

## [EN ESPAÑOL]

Manuel Martínez, Secretario de Desarrollo Económico de Río Bravo, Tamaulipas, bienvenido secretario; Arturo Garza Jiménez, Gerente General, Sistema Municipal de Agua y Saneamiento de Piedras Negras, bienvenido.

<sup>8</sup> Los Ángeles, California.

## [TRADUCCIÓN DEL INGLÉS]

Y también quisiera dar la bienvenida a Ezequiel "Zeke" Ortiz, Jr., secretario de Agua SUD, Distrito Especial de Servicios Públicos, de Mission.

#### [EN ESPAÑOL]

Dando la bienvenida del lado mexicano, Lluvia Ponce...

#### [TRADUCCIÓN DEL INGLÉS]

...nos acompaña. Ella ha sido integrante del servicio exterior mexicano desde 2007. Actualmente, se desempeña como cónsul para Asuntos Económicos y Comunitarios en el Consulado General de México en San Antonio, cargo que asumió en diciembre de 2017. Previamente, trabajó como asesora para la Subsecretaría de Asuntos Norteamericanos en la Ciudad de México. Anteriormente, fue nombrada para desempeñarse en la Embajada de México en Washington, D.C., el Consulado General de México en Fresno, California y la Embajada de México en Trinidad-Tobago. Es economista y tiene una maestría en Economía y Transferencia de Tecnología.

#### [EN ESPAÑOL]

Lluvia, bienvenida. Gracias.

#### [TRADUCCIÓN DEL INGLÉS]

**SRTA. LLUVIA PEREZ**: Hola a todos. Buenas tardes, en nombre de la Cónsul General quien no pudo estar hoy aquí, pero es un gran honor para mí estar aquí con ustedes y darles la bienvenida a este momento tan relevante en la historia que estamos viviendo y la historia que está haciendo el NADBank también.

Bien, desde la fundación del NADBank en 1994, como lo mencionaba el juez Wolff, han demostrado que podemos trabajar juntos en beneficio de nuestras comunidades en ambos lados de la frontera. Si bien estamos divididos por una frontera internacional, nuestros países están conectados por lazos históricos, culturales y, por supuesto, económicos que no pueden negarse. A lo largo de la región también compartimos recursos y ecosistemas comunes que no observan divisiones políticas, ni gobiernos. Esas conexiones deben fomentar el bienestar de la población que vive en ambos lados de la frontera y la mejora del medio ambiente compartido. Y el NADBank es precisamente el líder hacia estos esfuerzos.

Como todos saben, la población de la región fronteriza alcanzaría a alrededor de 30 millones de habitantes para el año 2025 y esto va a generar una mayor demanda de servicios para poder asegurar que se cuente con un ambiente de vida seguro y saludable para ambas de nuestras comunidades. En consecuencia, el papel del NADBank será cada vez más relevante en el desarrollo de bienestar en nuestros países.

Por lo tanto, les invito a participar activamente en este tipo de reuniones, a expresar sus opiniones, sus inquietudes y también sus recomendaciones hacia el futuro acerca de los proyectos del Banco. Estoy convencida entonces de que juntos haremos una frontera aún más próspera y más unida. Todos sabemos que el pasado, el historial del NADBank, es rico y maravilloso, pero sé que el futuro es aún más brillante. Muchas gracias.

#### [APLAUSOS]

SR. JESSE HEREFORD: Ahora me gustaría darle al presidente de nuestro Consejo la oportunidad de dirigirnos unas palabras. Mathew Haarsager se desempeña actualmente como Subsecretario Adjunto de Políticas y Operaciones de la Banca Multilateral de Desarrollo del Tesoro de Estados Unidos. Ha trabajado en el Tesoro desde 1998, habiendo ocupado anteriormente el cargo de Director de la Oficina de la Política Monetaria Internacional, Director Ejecutivo Interino de EE.UU. del Fondo Monetario Internacional, representante del Tesoro de EE.UU. para Europa, Director de la Oficina de Asia Oriental, representante del Tesoro de EE.UU. para América del Sur, representante del Tesoro de EE.UU. para México y Director Adjunto de la Oficina de Rusia, Europa Oriental y Asia Central. Anteriormente, trabajó en los mercados internacionales de capital en la Ciudad de Nueva York, Frankfurt y Zúrich. Tiene un título universitario de *Occidental College*, una maestría de la *London School de Economics* y un MPP de la Universidad de Harvard. Mathew.

**SR. MATHEW HAARSAGER:** Muchas gracias por esa presentación. Y fui nombrado recientemente, hace apenas dos meses, para desempeñarme en el Consejo Directivo del NADBank y diré que definitivamente es ahora un honor integrar el Consejo y también un honor actuar como presidente de su reunión de hoy. Me gustaría agradecer a nuestros colaboradores del NADBank, al igual que al Gobierno de México, por otra reunión productiva del Consejo hoy.

Quisiéramos aplaudir las contribuciones que ha hecho el NADBank al crecimiento y a la mejor calidad de vida de la población de Estados Unidos y México. El trabajo del NADBank para preservar, proteger y mejorar la salud humana y el medio ambiente ha tenido un impacto positivo en las comunidades de ambos lados de la frontera. Y los Estados Unidos continúa creyendo en esta institución y sigue apoyando el buen trabajo del equipo gerencial y personal del NADBank, que incluye los sólidos resultados financieros que han logrado.

Como ya mencioné, tuvimos hoy una productiva reunión del Consejo. Certificamos un nuevo proyecto para su financiamiento, mejoras al sistema de alcantarillado en Nogales, Arizona, así como resolvimos una serie de cuestiones importantes de política y sostuvimos conversaciones buenas y robustas sobre el futuro del Banco y pienso que fue una conversación muy productiva. Por cierto, fue la primera para mí, pero estuve muy complacido en ver que tenemos mucho intercambio franco y la posibilidad de poner nuestros argumentos sobre la mesa y juntarnos en muchos temas y espero con interés continuar trabajando con mis colegas en el Consejo en el futuro.

Entonces, con eso, muchas gracias y espero con interés participar en ésta, mi primera reunión pública, y escuchar lo que todos ustedes tienen que decir.

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> MPP significa una maestría en Política Pública.

#### [APLAUSOS]

**SR. JESSE HEREFORD:** A continuación, me gustaría ceder la palabra a Alex Hinojosa, nuestro director general, a quien la mayoría de ustedes ya conocen. No es necesario presentarle ante este grupo. Va a presentar un breve informe de avance de nuestras actividades en 2018. Alex, tienes la palabra.

**SR. ALEX HINOJOSA:** Gracias, Jesse. Buenas tardes a todos. Es un placer tener tan buena asistencia en esta reunión semestral. Lo que haré es simplemente un repaso de los programas de crédito, asistencia técnica, recursos no reembolsables que tenemos y las actividades y pienso que a partir de esa.... de esta presentación podrán ver lo activo que seguimos estando. Saben, éstas son solamente las actividades para el año en curso.

Bien, ya escucharon hablar de la aprobación de otro proyecto hoy, pero en marzo tuvimos dos nuevos proyectos: una planta desaladora en San Quintín, Baja California, \$36.6 millones; el parque solar "Puerto Libertad" en Sonora, \$75 millones; y luego los desembolsos de proyectos en proceso que tenemos... Tuvimos en Ahumada, Chihuahua, el Parque Solar "Los Santos". No se trata del monto total de los créditos, sino solamente de cuánto se desembolsa a medida que se construyen los proyectos. Un parque solar en Dixieland, California, \$4 millones; otro parque solar en Galeana, Chihuahua, \$14.8 millones; un parque de energía eólica en Güémez, Tamaulipas, ése es de \$30 millones; infraestructura urbana básica que incluye una serie de las necesidades básicas de una ciudad (agua potable, alcantarillado, calles) en Hermosillo, Sonora, \$13.8 millones; otro parque solar en Hermosillo, Sonora, \$13.8 millones; el programa de mejoramiento del transporte público en toda la frontera en...toda la región fronteriza mexicana. Lo que básicamente estamos haciendo es financiar la división de financiamiento de un fabricante de autobuses. Tienen... estamos tratando de tener más autobuses limpios que funcionan con gas natural. Entonces, esto es \$1.2 millones. Y después tuvimos un segundo programa que ampliamos por otros \$5 millones y también es para vehículos de bajas emisiones. Y tuvimos el proyecto de energía eólica "El Mezquite" de \$21 millones en Mina, Nuevo León; y el Parque Solar "Puerto Libertad" de \$15.2 millones.

Y con esos podrán ver que estamos participando fuertemente, como lo hicimos en Estados Unidos hace tres o cuatro años, con muchos proyectos de energía solar y eólica y otras energías renovables, pero ahora con las reformas energéticas de México y —se hicieron una serie de reformas pero en este caso energéticas— estamos participando con los programas que el gobierno tiene con la Comisión Federal de Electricidad y la SENER y entonces se están realizando muchos proyectos de energía renovable, lo cual es estupendo porque esos proyectos no necesitan utilizar agua, no, evitan las emisiones de miles de toneladas de gases de efecto invernadero y otros tipos de gases.<sup>10</sup> Creo entonces que la participación en este tipo de proyecto cumple con el mandato del Banco.

Para septiembre de 2018 teníamos seis proyectos cuya construcción finalizó y eso incluye tres proyectos de agua potable y aguas residuales en Ensenada, Baja California, en Juárez, Chihuahua y Matamoros, Tamaulipas. Un proyecto de calidad del aire, y básicamente lo que hacemos es pavimentar, una gran parte de la ciudad de San Luis Río Colorado, Sonora. Y si

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> Secretaría de Energía (SENER).

todos ustedes saben, es muy árida esa zona, mucho tráfico, por lo que la pavimentación de las calles ayuda *mucho* con la calidad del aire. Y por supuesto también tuvimos dos parques eólicos en Güémez y Llera de Canales, Tamaulipas—éstos fueron los proyectos cuya construcción concluyó.

Entonces todo eso... estos son programas que se concluyeron a través del programa de créditos, pero también tenemos un programa que financiamos con nuestros propios recursos, nuestras utilidades netas, y a esto lo llamamos el Programa de Apoyo a Comunidades. En 2018 otorgamos \$750,000 dólares para dos proyectos nuevos. Uno es para un sistema de suministro y distribución de agua potable en Whetstone, Arizona y el otro está en José Silva Sánchez, Tamaulipas, por \$250,000, para un sistema de agua potable en ese pequeño pueblo. Asimismo, desembolsamos \$1.6 millones para la implementación de otros ocho proyectos: equipo para operaciones de rellenos sanitarios en Ahumada, Chihuahua; la Región Centro de Coahuila; en Madera, Chihuahua; en Nuevo Casas Grandes. Todos esos fueron equipo para operar rellenos sanitarios. Esto es algo en lo que nos estamos enfocando en el NADBank, es que creemos que los residuos y los residuos sólidos necesitan un poco de atención y estamos tratando de darles el equipo para los camiones que recogen la basura, al igual que las bulldozers y el equipo para operar los rellenos sanitarios.

En Nogales, Arizona, realizamos la reposición de la línea principal de agua potable y tuvimos equipo adicional para la operación del relleno sanitario y la recolección de residuos en la Región de Cinco Manantiales en Coahuila; la rehabilitación del sistema de alcantarillado sanitario de Sabinas, Coahuila; y luego, por supuesto, las mejoras al sistema de agua potable de Tombstone, Arizona. Todos estos fueron...todos estos recursos no reembolsables habían sido contratados a fines del año, de 2017, y luego lleva un poco de tiempo para.... nos aseguramos de que todo sea licitado correctamente, de que el proceso de licitación y adquisición sea transparente, que sea competitivo y que la gente tenga la oportunidad de participar en estas licitaciones.

Tuvimos cuatro proyectos que finalizaron su etapa de construcción. Uno era un proyecto de alcantarillado en Sabinas; y luego, por supuesto, los tres proyectos para la adquisición de equipo para manejar los residuos sólidos en Chihuahua, en Nuevo Casas Grandes, la Región Cinco Manantiales en Coahuila y la Región Centro de Coahuila.

El BEIF, el Fondo de Infraestructura Ambiental Fronteriza. <sup>11</sup> Éste es un programa financiado por la EPA y hemos estado colaborando muy estrechamente con la EPA para asegurar que estos programas, el BEIF, al igual que el PDAP, continúen. <sup>12</sup> De hecho, siempre estamos solicitando más dinero a la EPA para ampliarlo. Pero el BEIF, en particular, ayuda con la etapa de construcción. El PDAP ayuda con el desarrollo y la planeación y la ingeniería. Pero tuvimos \$2.8 millones aprobados para un proyecto que... para proyectos: uno de alcantarillado y saneamiento en Camargo, Tamaulipas y luego el de rehabilitación del colector Poniente en Tijuana por \$350,000 dólares.

Se contrataron cuatro proyectos por un total de \$3.8 millones. Uno de infraestructura sanitaria en Marathon, Texas; una planta de tratamiento de aguas residuales en Sunland Park,

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> En inglés, Border Environment Infrastructure Fund (BEIF).

<sup>&</sup>lt;sup>12</sup> Programa de Asistencia para el Desarrollo de Proyectos (PDAP).

un millón; la rehabilitación del colector Poniente en Tijuana; y una planta de tratamiento de aguas residuales en Willcox, Arizona.

Todos estos proyectos se contrataron durante el año. Algunos de ellos se habían licitado el año anterior, pero ahora se están efectuando los desembolsos de dinero...15 proyectos por un total de \$20 millones.

Veamos. Aquí vamos.

Tuvimos en Brownsville, Texas el sistema de alcantarillado sanitario y conexiones domésticas, \$2 millones; en Ciudad Juárez, Chihuahua, la construcción de la Planta de Tratamiento de Aguas Residuales Sur-Sur; en Douglas, Arizona, el sistema de alcantarillado para la colonia Bay Acres y la ampliación de la planta de tratamiento; en el Condado de Hidalgo, Texas, proyecto regional de alcantarillado y saneamiento de North Álamo; en Mexicali, rehabilitación del sistema de alcantarillado; Nogales, Sonora —todos estos son proyectos de agua potable o aguas residuales— en Reynosa; San Luis Río Colorado; Socorro, Texas; Sonoyta; Sunland Park; y luego diversos proyectos en Tijuana; en Tornillo, Texas; y Willcox, Arizona.

De algunos de ellos ya sabemos qué esperar. Los sistemas de agua potable que se abastecen del río Bravo, en ellos muchas veces tenemos que tratar el arsénico y en las comunidades pequeñas que no tienen sistemas de alcantarillado, estamos instalando sistemas nuevos. Entonces es un programa que valoramos mucho y esperamos poder continuarlo. Pensamos que vamos a tener fondos adicionales para el próximo año.

Proyectos terminados a través del... Tuvimos cuatro proyectos que finalizaron la etapa de construcción: la Planta de Tratamiento de Aguas Residuales Sur-Sur en Juárez, que fue por casi \$8 millones de dólares en recursos del BEIF y un crédito de \$9 millones y medio; mejoras al sistema de agua potable y saneamiento en Matamoros, \$15 millones en recursos del BEIF y \$12 millones en crédito; y por supuesto la ampliación del sistema de alcantarillado en San Luis Río Colorado, con recursos del BEIF por \$3 millones y medio; y luego el sistema de alcantarillado en Cotton Valley. Les tiro todos esos sólo, ya saben, más y más, como tenemos menos recursos del BEIF, estamos tratando de tener un componente de crédito y un componente de recursos no reembolsables. Entonces, tengan en cuenta eso.

Estudios técnicos. Uno de los beneficios y, pienso yo, fortalezas del Banco es tener un personal extraordinario que cuenta con una vasta experiencia y tratamos de brindar investigaciones en diferentes tipos de proyectos. En este caso tuvimos cinco estudios que estaban en proceso por \$720,000, otros 11 proyectos que estaban en proceso a través del PDAP financiado por la EPA para el desarrollo de proyectos de agua potable y aguas residuales y luego 25 iniciativas estaban en proceso apoyadas con recursos no reembolsables que ascienden a \$1.3 millones provenientes del programa Frontera 2020 que es financiado por la EPA y administrado por el NADBank. Y éstos son estudios que se hacen desde principio a fin para tratar de obtener información sobre el estado del medio ambiente que tenemos a lo largo de la frontera.

Una de las cosas que hacemos como Banco es medir nuestros impactos. Y cuando hacemos un informe de cierre, decimos '¿hace el proyecto lo que se suponía que debe hacer?' ¿Lo hace?... Si dijimos que va a atender a tantas personas, ¿es eso un hecho? Si va a evitar

determinados contaminantes, ya saben, lo verificamos. Entonces, cerramos informes. Y en este caso, en 2018, cerramos 14 proyectos con créditos, cuatro proyectos con recursos no reembolsables del PAC y que benefician a alrededor de seis millones de habitantes.<sup>13</sup>

Solamente unas pocas palabras acerca del NADBank. Tenemos un balance general con activos por \$2,200 ó \$2,300 millones. Tenemos créditos de \$1,300 millones en este momento y deuda por del orden de \$1,600 millones; por supuesto, una porción de esa es para liquidar deuda existente, por lo que es alrededor de \$1,300 millones. Y luego estamos muy, muy sanos porque mantenemos reservas al destinar una parte de nuestras utilidades retenidas. Entonces, tenemos un balance general de \$2,400 millones.

Estado de resultados. Tenemos alrededor de... el año pasado tuvimos aproximadamente \$57 millones de dólares en ingresos por intereses, \$10.9 por inversiones, por lo que en general, tenemos una operación muy, muy magra. Setenta y siete personas aquí en San Antonio, otras 40 en Juárez, por lo que... pero empleamos muchos consultores, ingenieros, abogados, técnicos y tuvimos un resultado neto de \$29 millones y medio.

Bien, eso concluye mi informe de avance, Sr. Presidente, y básicamente estamos orgullosos de tener algunos buenos resultados.

[APLAUSOS]

**SR. JESSE HEREFORD:** Gracias por el informe de avance Alex.

Ahora vamos a pasar a la sesión de comentarios públicos de la reunión. Los que se inscribieron para hacer comentarios, tengo una lista. Si no están incluidos en la lista, al final de la sesión, solicitamos que se presenten en este momento.

La primera persona que dará comentarios,...

#### [EN ESPAÑOL]

José Manuel Vital, Secretario de Desarrollo Sustentable del Gobierno del Estado de Nuevo León.

#### [TRADUCCIÓN DEL INGLÉS]

Y solicitamos que todos los comentarios sean entre 3 y 5 minutos por favor.

[EN ESPAÑOL]

SR. JOSÉ MANUEL VITAL: Gracias.

#### [TRADUCCIÓN DEL INGLÉS]

Voy a hablar en español, ¿no hay problema? Bien.

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> Programa de Apoyo a Comunidades (PAC).

## [EN ESPAÑOL]

Muchas gracias. Yo quisiera participar diciendo que lo que nos enseñaron mucho durante toda la vida es que debemos dejar huella. En el desarrollo sustentable, lo que trata de hacer es exactamente lo contrario: debemos dejar la menor huella de nuestro paso por la vida.

Nosotros estamos hoy presentando un proyecto aquí al NADBank, de los cuales hemos recibido un gran apoyo. Hemos trabajado fuerte en este tema. Es la adquisición de 26 vagones para nuestra Línea 3 del metro, el cual nos va a traer una reducción importante en nuestras emisiones de carbono.

Ése es el proyecto que hemos presentado. Tenemos en Nuevo León algunos otros proyectos muy importantes que beneficiarán, sin duda, nuestra calidad del aire, que hoy tenemos problema. Yo les comento también, muchas veces, que lo que hacemos en la tierra, se refleja en el aire.

Nuestro crecimiento ha sido muy fuerte. Tenemos una ciudad que ha pasado en los últimos 15 años de ocupar 10 mil hectáreas a 115 mil hectáreas. Y nuestra densidad poblacional ha bajado tremendamente. Hoy tenemos 46 viviendas por hectárea, 46 habitantes por hectárea, lo cual es muy baja la densidad. Por lo tanto, los movimientos en la ciudad son muchos y muy largos y contaminamos mucho. Para que tengan una idea, hemos pasado de tener 260 mil automóviles a 2.3 millones de automóviles. Entonces tenemos que buscar la forma de movernos y movernos diferente, reinventar nuestra ciudad es en lo que estamos hoy inmersos.

Tenemos un proyecto sumamente importante que es sacar los trenes de la ciudad, recuperando 172 kilómetros de vías, los cuales utilizaremos para poner transporte de pasajeros. Hoy estamos terminando el libramiento ferroviario con una inversión de mil millones de pesos. Ese libramiento ferroviario estará listo para el segundo trimestre del año entrante y después procederemos a sacar los patios de maniobras que hoy están en el centro de la ciudad y recuperar las vías del ferrocarril para usarlos como transporte de pasajeros y combinados con carga, porque hay algunas industrias que seguirán teniendo, tendremos que hacer un transporte multimodal.

Eso no va a ayudar mucho a poder ahora reinventar nuestra ciudad. Hacerla al revés de lo que siempre hemos hecho: primero, crecemos y luego vemos como nos movemos. Aquí vamos a tener primero la movilidad y luego cómo vamos a redensificar la ciudad. Y en eso esperamos tener mucha la ayuda de instituciones como ustedes.

Les agradecemos mucho la ayuda y su buena intención de sacar adelante este proyecto. Muchísimas gracias.

[APLAUSOS]

**SR. JESSE HEREFORD**: Muchas gracias secretario.

[TRADUCCIÓN DEL INGLÉS]

Ahora, cedo la palabra a Enriqueta Caballero, Directora de Asuntos Fronterizos para el Secretario del Estado de Texas, Rolando Pablos.

**SRTA. ENRIQUETA CABALLERO:** Sr. Presidente, distinguidos miembros del Consejo, a modo de presentación, soy Enriqueta Caballero. Soy la actual Directora de Asuntos Fronterizos de la Secretaría de Estado de Texas. El secretario Pablos no pudo acompañarnos hoy y les envía saludos.

Quiero aprovechar una breve oportunidad para compartir mi parte, en nombre del Estado, de las relaciones, las excelentes relaciones de trabajo que hemos tenido con el Banco de Desarrollo de América del Norte desde fines de la década del 90, principios de los años 2000. Como quizás sepan, el Banco de Desarrollo de América del Norte es el primer, y que yo conozca, el único banco internacional de infraestructura que trabaja a lo largo de la frontera de Texas, al igual que entre México y Estados Unidos. El Estado de Texas ha sido uno de los grandes beneficiarios del dinero que actualmente ha sido, fue asignado y actualmente se asignan. En Texas, el NADBank ha invertido más de \$600 millones de dólares y ha movilizado más de \$1,760 millones en proyectos de infraestructura fronteriza.

Y me gustaría compartir con ustedes, de forma realmente breve, que antes de ocupar el cargo de director de asuntos fronterizos, fui directora del programa para asentamientos marginados de esta instancia, que se creó y se inició en 1999. Una de nuestras reglas o reglamentos por ley, era trabajar a nivel estatal con los organismos estatales, nuestros socios locales, al igual que con nuestros colaboradores binacionales y federales, para asegurar que los proyectos de infraestructura fronteriza en materia de agua potable y aguas residuales fuesen, los que ya estaban en cartera, fuesen llevados a cabo.

Uno de los desafíos más grandes que tuvimos en ese momento fue que el Estado de Texas había invertido varios millones de dólares que se destinaban específicamente para la frontera, para apoyar un programa para zonas marginadas, que se llamaban 'colonias', donde había áreas que no tenían acceso a agua potable y alcantarillado. Y entonces, uno de los principales desafíos que tuvimos en ese momento era que *sí* teníamos el dinero que se asignó para instalar las líneas troncales para asegurar que toda línea que se conectase a un sistema de agua potable o de alcantarillado efectivamente se instale y se conecte. Pero uno de los principales desafíos que enfrentábamos era que no teníamos el dinero, no teníamos los fondos, para conectar los hogares desde el sistema a la línea privada.

Entonces, en el año 2000, la Secretaría de Estado tomó la decisión de acudir al Banco de Desarrollo de América del Norte y presentó un paquete de \$8.9 millones de dólares para financiar aproximadamente...varios proyectos desde Brownsville hasta El Paso...para, para permitirse la conectividad de 23,000 residentes a lo largo de la frontera. Entonces, desde nuestro punto de vista sentimos que el.... lo que ha hecho el Banco es hacerlo accesible para los residentes que viven en la frontera. Hizo que sea más fácil para que el Estado de Texas concluya esos proyectos. Desde el inicio del Banco, han sido uno de nuestros colaboradores más sólidos. Viene a la mesa. Siempre ha venido a la mesa. Y pienso que el hecho de tener ese financiamiento disponible para el Banco nos ha permitido la oportunidad de llevar a cabo proyectos que antes probablemente no habrían sido factibles.

En este momento el Estado de Texas está... no tiene el tipo de financiamiento para infraestructura que tenía, por lo que el NADBank en realidad ha asumido el papel principal en eso. Y para terminar mis comentarios, quiero decir que debido a esa inversión y debido a la predisposición del Banco de venir a la mesa y trabajar con los colaboradores estatales, hemos mejorado enormemente la calidad de vida de los residentes de Texas a lo largo de la frontera.

Y también, una de las cosas que ahora es muy importante, en Asuntos Fronterizos, para el secretario Pablos es ahora su ingeniería, este... proyectos de energía. Como saben, la energía es sumamente importante. Será aún más importante a medida que la región fronteriza crece y sigue creciendo y afecta el comercio fronterizo y afecta el intercambio comercial fronterizo y el transporte fronterizo. Entonces esperamos trabajar con el NADBank también en el sector de la energía.

Y muchas gracias por permitirme la oportunidad de hacer mis breves comentarios. Gracias.

#### [APLAUSOS]

**SR. JESSE HEREFORD:** Gracias. Y por favor agradezca al secretario Pablos, en nuestro nombre.

Otro buen socio de nosotros en Texas es la Comisión de Calidad Ambiental de Texas. Me gustaría ceder la palabra a Steve Niemeyer, gerente de Asuntos Fronterizos y coordinador de comunidades marginadas.

**SR. STEVE NIEMEYER:** Muchas gracias. Lo agradezco. Me voy a parar por aquí, para que puedan tomarme una foto contra esto, para que se vea bien en Facebook y Twitter y en todos lados.

#### [RISAS]

Muchas gracias al presidente del Consejo y sus miembros y al senador Rodríguez y al resto del público. Qué bueno ver tantos nuevos amigos y viejos amigos. Y por 'viejos amigos' no solamente quiero decir gente que conozco desde hace mucho. Algunos de ellos son viejos.

Es una broma. Algunos de ustedes se rieron. Eso es bueno. Eso es bueno.

Aquí tengo una carta que me envió mi director ejecutivo. Estamos haciendo esto en el último minuto. Ha sido nuestro director ejecutivo desde el 1º de septiembre. Ha estado muy ocupado. Entonces tengo que encontrarlo. Un momento. Si me pudieran dar 20 segundos, luego cederé mi tiempo. Pero básicamente, lo que pide es simplemente decir un par de palabras. ¡Ay!

Y, saben, cada vez que vengo a una de estas reuniones, hago algo que me hace quedar como un tonto, por lo que soy muy consistente esta vez también. Veamos.

Ahí vamos. Esto entonces es de Toby Baker, quien es el director ejecutivo de la Comisión de Calidad Ambiental de Texas. Simplemente voy a... Simplemente les voy a dar sus puntos y

luego les enviaremos la carta más tarde. No quiero abundar demasiado en leer una carta porque todos saben leer, por lo que les ahorraré algo de tiempo. Su punto principal fue que trabajamos estrechamente con el Banco de Desarrollo de América del Norte. Está agradecido por los \$5.86 millones de dólares en recursos del Fondo de Infraestructura Ambiental Fronteriza que se le dio al Banco para proyectos a lo largo de la frontera.

Recientemente, en el último año, él ha trabajado con los secretarios de sus contrapartes — fue un comisionado el año pasado— de Chihuahua, Coahuila, Nuevo León y Tamaulipas. Y uno de ellos está aquí de Nuevo León. Y tuvo reuniones privadas, fue a la frontera y nos reunimos con toda esta gente y entonces se ha realmente invertido en la frontera. Y uno de los temas que se han planteado es el de las aguas residuales, las aguas negras. Especialmente en Nuevo León, quiero decir, Tamaulipas, especialmente. Y tenemos una frontera larga con Tamaulipas, Texas y Tamaulipas, y está contento de ver que muchos de estos fondos para el programa de asistencia para el desarrollo de proyectos efectivamente se usarán a lo largo de la frontera con Tamaulipas. Y creo... déjenme ver, Camargo, Río Bravo, Miguel Alemán y Díaz Ordaz, disculpen. Y, como señaló Alex, en Matamoros este año se acabó de terminar un proyecto. Entonces trabajamos estrechamente con el Banco y estamos muy agradecidos por todo lo que han hecho. Son unos colaboradores estupendos.

Hace cinco años, Daniel Gutiérrez vino y nos ayudó en un momento en que atravesábamos una severa crisis en la que íbamos a quedarnos sin agua potable en algunas ciudades del Valle bajo del Río Bravo si pronto no la obteníamos de algún otro lado. Y entonces él vino y eso fue de gran utilidad. Y Salvador y Alex y Calixto nos han ayudado mucho en todo lo que han hecho. Al igual que su personal.

Una de las cosas es que estamos trabajando en un fideicomiso en el área de Ciudad Juárez para mantener funcionando los monitoreos de calidad del aire y el Banco ha ofrecido ayudarnos con eso. Y luego el último punto que quiero hacer, si puedo recordar, es que hemos ayudado...hacemos comentarios sobre los dictámenes de no impacto significativo que el Banco necesita emitir para que puedan otorgar los recursos del BEIF a los proyectos. Y entonces, nuestro organismo trabaja con su personal. Carlos Acevedo, donde sea que esté, él nos los envía y nosotros hacemos comentarios y luego.... los proyectos reciben el dinero que necesitan para permitirnos tener una mayor protección de la salud y ambiente humano a lo largo de la frontera.

#### [EN ESPAÑOL]

Muchas gracias.

[APLAUSOS]

## [TRADUCCIÓN DEL INGLÉS]

**SR. JESSE HEREFORD:** Gracias Steve. Y favor de agradecer al director ejecutivo Baker en nuestro nombre.

Ahora cedo la palabra a...

## [EN ESPAÑOL]

...Mirna Rincón Vargas, presidenta municipal de Playas de Rosarito, Baja California.

## [TRADUCCIÓN DEL INGLÉS]

¿No? Primera llamada, segunda llamada.

Entonces, de Acciona Energía, el director de Finanzas, José Arteaga, quien hablará del proyecto de Puerto Libertad.

#### [EN ESPAÑOL]

**SR. JOSÉ ARTEAGA:** Hola. Buenas tardes. Quería dar las gracias por la invitación para asistir a este public meeting, que por primera vez Acciona asiste, para poder dar las gracias directamente al Consejo por la aprobación de la concesión de \$75 millones de dólares para la construcción de la planta solar de Puerto Libertad, 404 megavatios pico que en un par de meses estará energizando ya.

También quería agradecer personalmente el poner a nuestra disposición el equipo de financiación que han puesto ya, Alex. Se lo hemos podido decir en persona varias veces, ahora quería aprovechar que, en presencia de todo el Consejo, el agradecimiento por poner a disposición este equipo de financiación que nos ha hecho sentir que teníamos un partner al lado nuestro, no un sólo un financiador, sino también un partner que nos estaba ayudando a conseguir los objetivos que estábamos persiguiendo.

Voy a dar paso a Grisel García Moncada, que es nuestra Directora de Marketing, para hablar de los otros intereses de Acciona a la hora de decidir una inversión en un lugar o en otro. Muchas gracias.

**SRTA. GRISEL GARCÍA MONCADA:** Hola, muy buenas tardes. Muchas gracias por la invitación. Para nosotros es muy importante poder externar que, además de las inversiones y del interés obviamente del retorno de la inversión, per se, que hacemos en cada una de las regiones del mundo, porque somos 37 mil personas trabajando en Acciona en los cinco continentes de la tierra, también actualmente estamos muy interesados en el retorno de la inversión social que hacemos. Cada vez que alguien nuevo llega a Acciona, siempre les digo que se sientan muy orgullosos de trabajar donde estamos porque tal como dice nuestro claim, nosotros somos... 'Acciona business as unusual' es el claim que utilizamos. Hacemos los negocios de una manera diferente y también ostentamos decir que somos expertos en diseñar un planeta mejor, expertos en agua, expertos en infraestructuras y expertos en energía.

El día de hoy específicamente les hemos preparado un video con un poco de lo que hacemos, solamente en la región de Sonora en el proyecto de Puerto Libertad del que ha hablado hace un momento José, en el que muchas gracias por la inversión y la colaboración y el equipo que hemos hecho. Pero no solamente eso es lo que hacemos. No solo hacemos negocios, también cambiamos la vida de los entornos y de la gente adonde nosotros llegamos. Cuando nosotros llegamos a una inversión, como trabajamos en el caso de energías con climas y situaciones extremos, donde hay mucho viento, donde hay muchísimo sol, obviamente la vida de estas

personas se modifica al llegar una compañía transnacional con dos mil empleados, con activación económica y además colaboramos con todo lo que tiene que ver con la concientización del impacto ambiental, la huella ecológica, el impacto social y las causas específicas de cada una de las regiones en las que estamos trabajando.

Me gustaría por favor, que nos acompañaran a ver un pequeño video que les hemos preparado solamente de la región de Sonora-Puerto Libertad. Gracias.

## [VIDEO]

NARRADOR: En Acciona Energía estamos convencidos que la educación es la respuesta para empoderar a la sociedad para generar un cambio. Por ello, comprometidos con la educación para el desarrollo sostenible promovida por la ONU y como parte de nuestro compromiso con México, desarrollamos el Aula de Sostenibilidad, un programa de educación ambiental para cuarto, quinto y sexto de primaria y los tres grados de secundaria, que comprenden libros de texto para alumnos y docentes participantes, abarcando temas como sostenibilidad, energías renovables, conservación y aprovechamiento del agua, las nueve R en smart cities.

VOZ FEMENINA: Estamos reciclando. Estamos haciendo un reciclaje en todos los grados con todos los grupos. Los muchachos van a reciclar en su casa. Van a reciclar en la escuela y, este, tenemos ya ese convenio con una empresa.

#### [APLAUSOS]

SR. JESSE HEREFORD: Muchas gracias.

#### [TRADUCCIÓN DEL INGLÉS]

#### Ahora le pido a ...

...Carlos Alberto Chang, Cementos Mexicanos, para dar unas palabras. Gracias por estar aquí con nosotros.

#### [EN ESPAÑOL]

**SR. CARLOS ALBERTO CHANG:** Gracias. Buenas tardes. Bien. Traigo una pequeña presentación, no sé si haya... okay, perfecto, gracias. Adelante por favor.

Voy a tratar de ser muy breve. Básicamente somos una empresa líder global en el ramo de la construcción. Tenemos operaciones en 50 países en cuatro continentes del mundo. Alineados a la jurisdicción del NADBank, tenemos presencia en cinco estados del lado mexicano, en Baja Norte, Sonora, Coahuila, Tamaulipas y Nuevo León.

Dentro de los proyectos elegibles del NADBank tenemos mucha participación y conocimiento en el tema de construcción de presas, en revestimiento de canales. En cuanto a calidad del aire, tenemos muchísima experiencia en carreteras, en pavimentos de concreto, parques, caminos rurales o saca cosechas y tenemos mucha experiencia también en transporte público

en los camiones articulados en el BRT.<sup>14</sup> En cuanto a energía limpia, tenemos mucha participación con los parques eólicos también.

Nuestra oferta de valor, bueno pues, apoyamos a todos los ayuntamientos y los invitamos. Tenemos mucha experiencia en cuanto al diseño de pavimentos, integración de especificaciones, procesos constructivos, capacitaciones, en fin.

Y bueno, hacemos un traje a la medida, es como lo llamamos, porque en vialidades nuevas, prácticamente ayudamos a hacer las especificaciones. En cuanto a pavimentaciones existentes que ya están deteriorados con la carpeta asfáltica, básicamente nosotros ayudamos a definir, junto con el ayuntamiento, cuál es la mejor solución para la rehabilitación de los pavimentos. En este caso, cuando tienen un nivel de asfalto, deteriorado muy alto, se sustituye y con un... Nosotros clasificamos si es bajo, moderado o si también hay reparaciones de pavimento de concreto que ya tengan una vida mayor a los 20 años.

Tenemos una alianza ahorita con el Ayuntamiento de Matamoros. Estamos apoyando ahí con la Avenida Lauro Villar en la cual, básicamente consiste en seis kilómetros que es una avenida que atraviesa totalmente la población. Cuenta con 89,600 metros cuadrados y estamos estimando una inversión pública de \$152 millones de pesos. Éstas son las condiciones actuales de la avenida. Básicamente, como podrán ver, está muy deteriorada. Tiene muchas roderas. Y la estructura que estamos proponiendo es un pavimento de 24 centímetros de espesor.

También tenemos una alianza con el Ayuntamiento de Playa de Rosarito en Baja California Norte. El boulevard que queremos rehabilitar es el boulevard Josefa Ortiz de Domínguez. En este caso en particular es una vialidad de 1.8 kilómetros y estamos estimando una inversión de \$75 millones de pesos. Y es similar. Es un pavimento nuevo y estamos contemplando también un espesor de 24 centímetros. Ésta es una vialidad, como les comento, nueva. Aquí está prácticamente cómo se tiene estimado realizar y es una vialidad similar.

En conclusión, básicamente lo que queremos comentar es que estamos a la orden para todos los municipios, ayudándolos en cuanto a temas de procesos constructivos técnicamente y en todo lo necesario para concretar proyectos a futuro. Muchas gracias.

#### [APLAUSOS]

**SR. JESSE HEREFORD:** Gracias. El Presidente Municipal de Matamoros, Tamaulipas. Mario López. Si quieres dar unos comentarios públicos.

**SR. MARIO LÓPEZ:** Buenas tardes a todos y a todas. Distinguidos Miembros del Consejo, es un honor para mí poder participar en esta reunión de Consejo para poder expresar en nombre de Matamoros nuestro agradecimiento por el trabajo realizado a través de los últimos 22 años con estas instituciones, COCEF y el BANDAN, quiero ahora, quienes ahora son una sola para seguir cumpliendo con los objetivos para las cuales fueron creadas. <sup>15</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup> Bus rapid transit (BRT), sistema de autobús de transito rápido.

<sup>&</sup>lt;sup>15</sup> Comisión de Cooperación Ecológica Fronteriza (COCEF).

En Matamoros hemos realizado en conjunto con el Banco de Desarrollo de América del Norte y la Comisión de Cooperación Ecológica Fronteriza, acciones exitosas de inversión en infraestructura de agua potable, alcantarillado y saneamiento, manejo de residuos sólidos y eficiencia energética para mejorar la calidad de vida de nuestros habitantes. A la fecha, hemos realizado seis proyectos certificados de agua potable y saneamiento, así como de residuos sólidos urbanos con una inversión superior a los \$152 millones de dólares en infraestructura en nuestra ciudad, misma que no hubiera sido posible sin el apoyo de todos ustedes.

Actualmente, estamos concluyendo, con el apoyo del Gobierno del Estado de Tamaulipas, la Fase II del proyecto integral de agua y saneamiento, por lo que me permito solicitar a ustedes iniciar el proyecto de certificación de la Fase III del mismo proyecto. Acciones en esta Fase III que elevarán la calidad de vida a nuestros habitantes logrando una cobertura de 98% de agua potable, 93% de drenaje sanitario, así como el 75% de saneamiento de nuestras aguas residuales, acciones que requieren una inversión superior a los \$810 millones de pesos.

Permítanme entregar documento de seguimiento para que junto con el apoyo de las instituciones del Gobierno norteamericano y mexicano aquí representados todos, podamos concretar la certificación de la Fase III del proyecto integral de agua y saneamiento. Muchas gracias y que Dios los bendiga.

[APLAUSOS]

**SR. JESSE HEREFORD:** Muchísimas gracias.

Ahora del Estado de Tamaulipas del Comisión Estatal del Agua, Luis Javier Pinto Covarrubias.

**SR. LUIS JAVIER PINTO COVARRUBIAS:** Muy buenas tardes. Amigos, la cuenca del río Bravo es una de las más importantes de México y está en problemas. Tenemos escasez de agua y necesitamos como sociedad tratarla y reusarla porque estamos utilizando los recursos más allá de lo razonable, comprometiendo el medio ambiente pero además el cambio climático.

Agradezco la invitación a participar en esta reunión pública del Consejo del Banco de Desarrollo de América del Norte. Y ante el crecimiento demográfico que tiene esta cuenca del río Bravo, pues el crecimiento anual en la mayoría de las 14 ciudades hermanas excede el 3%. Es por ello que el Gobierno de Tamaulipas pretende aumentar el porcentaje de saneamiento de las aguas que son vertidas al río Bravo, haciendo las gestiones necesarias ante la Federación, la Conagua, para que, para seguir trabajando de la mano con el NADBank. 16

Como bien sabemos, los Gobiernos de México y de Estados Unidos de América, desde el 93, han contado, en virtud al convenio constitutivo, con esta banca de desarrollo para que la frontera y su cuenca binacional sea atendida en sus problemas ambientales. Ahora, en el marco de la agenda 2030 de la Organización de las Naciones Unidas están contenidos los 17 objetivos de desarrollo sostenible para alcanzar tres cosas extraordinarias en los próximos 12 años: Acabar con la pobreza extrema; luchar contra la desigualdad y la injusticia y combatir el cambio climático.

<sup>&</sup>lt;sup>16</sup> Comisión Nacional del Agua (CONAGUA).

La seguridad hídrica tiene su contraparte, la incertidumbre. Y ante esto, la UNESCO en el programa hidráulico internacional incluye opciones de reuso de agua residual y una combinación de eficiencia en el uso final, eficiencia del sistema e innovaciones de almacenamiento en los sistemas de agua urbanos.

Un alto porcentaje de las aguas residuales internacionales se descargan sin ningún tipo de tratamiento. Alcanzar soluciones sustentables en materia de saneamiento implica un gran desafío, particularmente en las áreas urbanas y periurbanas. Por eso, nos pronunciamos en favor de hacer un frente para enfocarnos en la reutilización de las aguas residuales, un frente que ya debe presentar una aproximación para que el río Bravo ya no sea más un receptor de nuestro rezago en materia de tratamiento de aguas residuales.

Ahora, ya no sólo son plantas de tratamiento, es tecnología e innovación. Es acercar más la investigación y la ciencia, lo que podría hacer que el financiamiento sea una mejor alternativa de solución. Y si el gran obstáculo es el financiero, entonces habrá que dar prioridad a tecnologías de bajo costo en la operación y mantenimiento, así como en la utilización de poca obra civil y que utilicen energía limpia para el cuidado del medio ambiente.

Ante todo esto y frente al reto financiero, en Tamaulipas sabemos que con el Banco de Desarrollo de América del Norte estamos en buenas manos. Por su atención, muchas gracias.

[APLAUSOS]

SR. JESSE HEREFORD: Muchas gracias Luis.

## [TRADUCCIÓN DEL INGLÉS]

Ahora, le pido a Ezequiel Ortiz, Jr., miembro del consejo de Agua Special Utility District en Mission para hacer algunos comentarios.

**SR. EZEQUIEL ORTIZ, JR.:** Buenas tardes distinguidos miembros del Consejo, invitados especiales y visitantes. Soy Ezequiel Ortiz, Jr., y soy residente de Palmview, Texas. Es un orgullo para mí estar aquí como miembro del Consejo de Agua SUD, secretario.

El Distrito Especial de Servicios de Agua fue creado por la LXXX Legislatura de Texas y está autorizado para proveer, operar y construir las mejoras necesarias en su área certificada para poder prestar a clientes actuales y futuros los servicios de agua potable, alcantarillado y contractuales en los condados de Hidalgo y de Starr, Texas. El compromiso de nuestro Consejo ha sido el de mejorar la calidad de vida de las familias que se encuentran dentro de las 120 millas cuadradas que atendemos al prestar servicios de agua potable, alcantarillado y saneamiento que sean confiables, sanitarios y asequibles.

El área que atiende nuestro distrito tiene un gran número de comunidades marginadas susceptibles para recibir apoyo de programas de asistencia, dentro de su área de servicio, donde el servicio primario de aguas residuales es a través de sistemas de fosas sépticas. Recientemente hemos emprendido algunos proyectos de aguas residuales para ampliar el alcance de nuestro servicio, incluidas algunas de las últimas comunidades no incorporadas en el Sur de Texas que recibirán servicio de alcantarillado por primera vez.

A través de nuestro proyecto de alcantarillado en Palmview, que ya está en marcha, instalaremos un sistema de alcantarillado con aproximadamente 160,000 pies lineales de tubería, cuatro cárcamos y aproximadamente, se conectarán aproximadamente 1,752 hogares en Palmview y las áreas circundantes.

El distrito recibió recientemente una notificación del NADBank en el cual se informó que el proyecto de alcantarillado oriental de Agua SUD fue seleccionado para recibir financiamiento del Programa Fronterizo EE.UU.-México de la Agencia de Protección Ambiental de EE.UU., fondos de asistencia técnica. Estos recursos no reembolsables para asistencia técnica ayudarán al distrito a elaborar los diseños necesarios para conectar aproximadamente 1,752 hogares al nuevo sistema de alcantarillado, al igual que para deshabilitar las fosas sépticas a las que reemplazará el sistema.

En nombre del Consejo Directivo de Agua SUD, de sus empleados y las familias a las que atendemos, queremos extender nuestro más sincero agradecimiento a ustedes, los miembros del Consejo del NADBank por su apoyo en el desarrollo y la ejecución de proyectos de infraestructura que ayudan a preservar, proteger y mejorar el medio ambiente de nuestra región fronteriza a fin de avanzar el bienestar de nuestros pueblos de Estados Unidos y México. Estamos agradecidos por estos recursos de asistencia técnica que nos ayudarán a cumplir con los criterios de certificación del NADBank y a realizar la aproximadamente...planeación adecuada de obras de mejoramiento en materia del agua en el área de servicio certificada del distrito.

Una vez más, gracias por la oportunidad de dirigirme hoy a ustedes y esperamos continuar atendiendo a nuestros ciudadanos y mejorar su calidad de vida. Ahora me gustaría pasar el micrófono a nuestro gerente general, el Sr. Eddy Saenz.

#### [APLAUSOS]

**SR. EDDY SAENZ:** Gracias, Sr. Ortiz. Como él había mencionado y él representa a la ciudad de Palmview y el proyecto que estamos emprendiendo aquí es en la ciudad de Palmview. Agua SUD tiene 15,700 usuarios en estos momentos. Y solamente presta el servicio de alcantarillado a alrededor del 10 por ciento de ellos en una de las ciudades. Tenemos cinco ciudades: Sullivan City, La Joya, Benitas, Palmview, además de una parte de la ciudad de Mission.

Y lo que hemos hecho aquí hoy, la Junta de Desarrollo Hídrico, junto con Agua SUD, se han colaborado para comprometer hasta \$40 millones de dólares para cubrir las primeras cuatro fases de este proyecto, que son dos fases de sistemas de alcantarillado, cuatro cárcamos importantes y un cárcamo principal con un emisor a presión cuya construcción actualmente está contratada y se iniciará.

El proyecto número cinco es el que nos falta y eso es en lo que esperamos poder trabajar con el NADBank. En estos momentos estamos trabajando con su personal para recopilar toda la documentación para asegurar que cumpla con todos sus lineamientos en cuanto al programa de asistencia técnica, que básicamente es conectar esos hogares. Y estas, estas conexiones aquí van a ser en la ciudad de Palmview que, como lo mencionó el Sr. Ortiz, son solamente

alrededor de 1,700 ó 1,800 conexiones de una población de más de 6,000 habitantes en la ciudad de Palmyiew.

Tenemos entonces un largo camino por recorrer porque tenemos 15,000 conexiones. Pero nuestro proyecto está diseñado para atender la zona sur de Palmview y luego, finalmente, iremos a la zona norte de Palmview. Lo que observan aquí en verde y amarillo son los sistemas de alcantarillado. Los cuatro cuadros son los cárcamos y luego desciende a un cuadro negro allí, que es nuestro cárcamo principal que entra en un emisor de presión y estamos cooperando con la Ciudad de Mission y ellos tratarán nuestra alcantarilla. Y ésta es solamente la primera fase e iremos hacia el norte otro, para poder instalar las otras 3 a 4 mil conexiones en el sistema de alcantarillado.

Este proyecto, en realidad contamos 1,900, pero sabemos que tenemos garantizado alrededor de 1,700 conexiones. Y estaremos, estaremos trabajando en la fase de diseño. Emilio Salinas aquí, de M-2 Engineering, nos ha ayudado para asegurar que tengamos todas las conexiones y toda la planeación adecuada, todas las cuestiones ambientales atendidas.

Si tienen alguna pregunta, estamos aquí. Pero agradecemos verdaderamente su asistencia y apoyo y esperamos tener la certificación de este proyecto también. Gracias.

SR. JESSE HEREFORD: Gracias Eddy.

[APLAUSOS]

**SR. JESSE HEREFORD:** De Reynosa me gustaría pedir a José Ramón Cárdenas Hernández para hacer algunos comentarios.

### [EN ESPAÑOL]

**SR. JOSÉ RAMÓN CÁRDENAS HERNÁNDEZ:** Buenas tardes. A nombre de la Dra. Maki Esther Ortiz Domínguez, vamos a tener una pequeña presentación.

Bueno. Es bien sabido que ya ha habido cooperación entre NADBank y la Ciudad, la Ciudad de Reynosa. Desde 1998 tenemos alguna cooperación entre las dos entidades. Siguiente por favor.

Tenemos varios proyectos: la reconstrucción del drenaje, la planta de reciclaje ecológico para el aprovechamiento de neumáticos; la planta de tratamiento de residuos sólidos; la modernización de alumbrando y estamos proyectando un parque eólico. Siguiente.

La reconstrucción de drenaje. Es bien sabido que en Reynosa tenemos un problema con toda la red o gran parte de la red. Siguiente. Siguiente. Las fallas de drenaje nos han creado un deterioro en la infraestructura. Realmente queremos resolver el problema que tenemos en Reynosa en relación a los drenajes. Siguiente. Se ven imágenes como éstas todos los días. Siguiente. Tenemos un listado de obras prioritarias y de inversión para el año 2019. Son colectores...emisores...cárcamos y reparación de colectores en diversas colonias, reparación de atarjeas. Siguiente.

Se han hecho estudios y nos hemos dado cuenta que hay aproximadamente 168 problemas graves en la ciudad de Reynosa: 22 colectores, 32 subcolectores, 108 atarjeas, 6 socavones que es un problema muy grande. Realmente necesitamos una inversión aproximada de \$10 millones de dólares. Siguiente. Se siguen viendo problemas como éstos. Siguiente.

Bueno. Ése es el problema que tenemos un poquito en el drenaje. Voy a tratar de hacer esto más rápido. La planta de reciclaje ecológico para el aprovechamiento de neumáticos. Siguiente. Bueno, en un estudio del 2016 nos dice que los neumáticos desechados son aproximadamente 3,268,000. Gran parte de estos nos quedan en Reynosa. Siguiente. Queremos convertir lo que son los neumáticos en material reciclado y reutilizarlo en diferentes, en diferentes sistemas. Siguiente. Siguiente.

El proceso de reciclaje es muy fácil. Ya lo hemos visto con varias alternativas. El primer paso son trituradores. El segundo paso son ralladores. El tercer paso son molinos. El cuarto paso son el equipo de fresado. El quinto paso es el sistema de polvo de caucho y el último paso es el equipo de moldeo. Siguiente. Queremos transformar esto —siguiente— en esto. En el caucho reutilizado, en moldeo para adoquines, para brocales y para otros tipos de materiales que se puedan utilizar en el municipio. Siguiente.

Se puede recuperar también materiales y estimamos en que son aproximadamente \$4,320,000 pesos en recuperación de materiales, ya con el reciclado con una inversión a 10 años. Siguiente.

La planta de tratamiento de residuos sólidos Anacuas. Hemos visto ya varias alternativas de lo que se puede hacer con los residuos. Siguiente. Hay un proceso que acaba de...bueno, tenemos contacto con esta empresa y nos ofrecen el reciclado de basura totalmente, bueno, al 95%, sin tener tanta separación o tanto desperdicio. El proceso para este sistema es la recepción, la separación, la molienda, el almacenaje intermedio, la incorporación, el moldeado, la compresión y el secado. Siguiente. Éste es un prototipo de la planta. Siguiente. Éste es el resultado del tratamiento de los residuos sólidos en un block de una resistencia superior a un block normal. Nos da menor precio, mayor firmeza y compactación, biológica y químicamente inertes, menor absorción al agua y una duración aproximada de 80 años. Siguiente.

Los impactos económicos. Minimiza costos de recolección. La basura se procesa, industrialmente, sin selección previa. El incremento del producto interno bruto de la zona. La disminución del costo a disposición final. Minimiza costos de construcción. Los impactos ecológicos. Preserva el medio ambiente, disminución de fauna nociva, eliminación de relleno sanitarios, generación de...peligro de...disminución de peligro de incendio, elevación de la temperatura ambiental y la emisión de gases de efecto invernadero. Siguiente.

La remediación del relleno sanitario va junto con este proyecto. El proyecto incluye... Bueno, el proyecto reduce el 95% de los residuos, lo que evita que se saturen los rellenos sanitarios. Siguiente. Éste es básicamente el proceso. Lo que necesitam—, queremos y en lo que se puede convertir la basura. Siguiente. Tenemos ya ubicado el predio. Es cerca de la ciudad de Reynosa, bueno, dentro de la ciudad de Reynosa, en un predio muy, muy céntrico. Siguiente.

Bueno, se han estado hablando de lo que es energía limpia y ahorro de energías. Siguiente. Estamos proyectando un parque eólico, pequeño, que pueda proporcionar energía a la Ciudad de Reynosa y pueda ser este... Bueno, pueda proporcionar energía completa a la Ciudad de Reynosa. Siguiente. Éste sería el parque. Básicamente son seis aerogeneradores. Siguiente. Es un parque eólico de 24 megawatts. Siguiente. Siguiente.

Éste básicamente es un predio de un plano. Siguiente. Éste sería el predio del proyecto donde se ubicaría. Siguiente. Y el costo que tenemos para este proyecto. Siguiente.

La modernización de alumbrado público, bueno ya se ha estado llevando a cabo en Reynosa. Se han estado cambiando lo que son las luminarias, pero no es suficiente. Tenemos que incorporar nuevas tecnologías e incorporar energías limpias para este tipo de proyectos. Muchas gracias.

[APLAUSOS]

**SR. JESSE HEREFORD:** Muchas gracias José Ramón.

#### [TRADUCCIÓN DEL INGLÉS]

Ahora tiene la palabra Steve Sánchez, director general de *North Alamo Water Supply Corporation* de Edinburg, Texas.<sup>17</sup>

**SR. STEVE SÁNCHEZ:** Buenas tardes miembros del Consejo, Sr. presidente. Sí, mi nombre es Steven Sánchez y soy el gerente general de North Alamo Water Supply. Conmigo está el gerente de aguas residuales, Augustine Gómez, y nuestros ingenieros, Allan Booe de Melden & Hunt y Mike Hernández también de Melden & Hunt.

Quiero agradecerles por darnos la oportunidad de acudir y presentarles nuestro proyecto que tenemos en el Valle del Río Bravo. Sale del condado de Hidalgo, Texas, justo al norte de la ciudad de Weslaco y el proyecto es una planta de tratamiento de aguas residuales y un sistema de alcantarillado.

La comunidad que busca obtener el servicio allí es... se llama Sunrise Hill. También se le conoce como Terán. Tiene una población de alrededor de 4,000 habitantes, quizás. Cuentan con el servicio de agua potable, pero falta el de alcantarillado y saneamiento. Y cuando llueve fuertemente, las fosas sépticas tienden a desbordarse, fluyen en las calles y... o simplemente se inundan. Los niños juegan en las zanjas con todas las heces. Existe entonces una necesidad.

Son gente de bajos ingresos. *Quieren* obtener el servicio. Venimos intentando concretar esto *desde hace 18 años*. Estamos cerca de lograrlo. Tenemos el proyecto. Hubo muchos obstáculos que tuvimos que superar y ya estamos cerca. Esperábamos poder obtener dinero suficiente de la Junta de Desarrollo Hídrico de Texas, a través del EDAP, para cubrirlo. <sup>18</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>17</sup> North Alamo Water Supply Corporation es un organismo operador de servicios de agua.

<sup>&</sup>lt;sup>18</sup> Economically Distressed Areas Program (EDAP), programa estatal de apoyo para zonas marginadas de Texas.

Se trata de —la planta de tratamiento y el sistema de alcantarillado juntos— se trata de un poco menos de \$17 millones de dólares. Bien, por supuesto, el EDAP está empezando a agotarse y, con el dinero que recibimos, tuvimos que recortarlo. Bajamos a unos \$8 millones y medio de dólares para reducirlo. Con eso, tiene un crédito con un precio bastante alto. El servicio de la deuda que los residentes allí tendrían que pagar es tremendo. Pero estamos avanzando. El Consejo Directivo de North Alamo dijo 'tenemos que hacerlo', por lo que nos dio instrucciones, nos dio la orden de avanzar y tratar de llevarlo a cabo y ponerlo en marcha.

Entonces, nuevamente, es por eso que estamos aquí con el NADBank, básicamente para volver a colaborar con todos ustedes, tal como ustedes lo hicieran hacia el oeste de ahí en la Planta Regional de Tratamiento de Aguas Residuales de Donna Norte. Colaboran con nosotros muy bien y para extender un sistema de alcantarillado todo el camino desde Edinburg hasta Donna. Y, una vez más, se trata del *mismo* tipo de proyecto que está ahí al norte de Weslaco. Y, nuevamente, estamos aquí para trabajar con todos ustedes y ya trabajamos muy bien con ustedes antes.

Ahora, el Sr. Hernández tiene aquí una presentación con láminas que básicamente les muestra dónde está el proyecto y qué estamos contemplando y las áreas marginadas que están involucradas y algunas de ellas que tuvimos que recortar, a modo de poder empezar a partir de ahí. Nuevamente voy a pasar el micrófono al Sr. Hernández. Pero, una vez más, quiero agradecerles por darnos la oportunidad de estar aquí y de hacerles nuestra presentación y espero colaborar con todos ustedes. Muchas gracias.

**SR. MIKE HERNANDEZ:** Buenas tardes, Consejo Directivo. Me llamo Mike Hernández. Soy de Melden & Hunt Engineers. Siguiente lámina, por favor.

Ésta es una breve reseña del proyecto. Como mencionó el Sr. Sánchez, está en los condados de Hidalgo, justo en las márgenes del río Bravo. Estamos enfocándonos en 10 asentamientos marginadas al norte de Weslaco. Queremos dotar por primera vez el servicio de alcantarillado a estas áreas con una población de unos 3,200 habitantes en esa área. Hemos estado allí, realizamos encuestas casa por casa. Esta gente realmente, realmente quiere el alcantarillado en su área. Muchas de las quejas tuvieron que ver con que cuando llueve, las fosas sépticas se desbordan, las aguas negras cubren los patios, corren por las calles. Por lo cual la gente de estas áreas realmente está clamando por el *alcantarillado*. Y como mencionó el Sr. Sánchez, estamos utilizando el programa EDAP para una parte de los fondos y los fondos del EDAP se han, se han casi acabado y agotado. Entonces, en estos momentos, si puedes ir a la siguiente lámina, por favor.

Éste es nuestro financiamiento. Estamos contemplando una planta de tratamiento de aguas residuales con una capacidad de 700,000 galones y un sistema de alcantarillado para diez asentamientos marginadas. Tuvimos que reducir eso de \$15.8 millones de dólares a \$8.2 millones de dólares y solamente vamos a alcanzar dos asentamientos por el momento con el financiamiento disponible de la Junta de Desarrollo Hídrico. Como pueden ver, los costos de construcción por reducir el proyecto son de \$8.2. Estamos recibiendo recursos no reembolsables del EDAP, estamos recibiendo algunos componentes de crédito y algo de condonación de principal. Entonces, de nuevo, como mencionó el Sr. Sánchez, tenemos interés en colaborar con el NADBank y posiblemente financiar el resto de este proyecto para

poder dotar por primera vez el servicio de alcantarillado a estos asentamientos marginados adicionales que realmente lo necesitan con urgencia. Gracias.

[APLAUSOS]

SR. JESSE HEREFORD: Muchas gracias.

Me gustaría ceder la palabra a Gonzalo Bravo. Va a leer una carta de Index Sonora. Gonzalo.

#### [EN ESPAÑOL]

**MR. GONZALO BRAVO:** Sí, gracias. El Ing. Gerardo Vázquez, presidente del Consejo Directivo de Index Sonora, Index es una organización que representa a la industria maquiladora, iba a venir a esta reunión, pero se disculpó el día de ayer y nos pidió que leyéramos esta carta.

Dice: "Estamos muy interesados en hacer sinergias de trabajo con la institución que representan, ya que su participación sería estratégica para fortalecer la economía de la mega región Arizona-Sonora desarrollando la cadena de proveeduría, material directo, de la industria maquiladora y manufacturera de exportación. Como ustedes saben con la modernización del USMCA para cumplir con el porcentaje de las reglas de origen, específicamente en el contenido regional, tenemos el gran reto de manufacturar productos con un valor de \$1.6 billones de dólares, aproximadamente. En la actualidad en Sonora se ensamblan y exportan 16 billones, pero se importan 13 billones de diferentes continentes. No hay ninguna empresa sonorense que manufacture productos que se incorporen a la cadena de proveeduría. Se hace prácticamente ensamble, por lo que vemos una gran oportunidad de detonar la economía de la mega región Arizona-Sonora, pero requiere de trabajo en conjunto donde un brazo fundamental es la banca de desarrollo. Envié una presentación que explica con mayor detalle el proyecto y si me permiten puedo explicar.

Muchas gracias.

SR. JESSE HEREFORD: Gracias Gonzalo.

#### [TRADUCCIÓN DEL INGLÉS]

¿Hay alguien más que se inscribió para hacer comentarios públicos?

Bien. Al no ver ninguno, voy a ceder la palabra a nuestro presidente para unas palabras de clausura y luego tengo dos anuncios.

SR. MATHEW HAARSAGER: Gracias—¿Está prendido? Gracias.

Simplemente, sólo quisiera agradecer a todos por su presencia aquí hoy. Por mi parte, yo realmente aprecié la oportunidad de escucharlos a todos ustedes, todas las formas en las que han colaborado con el NADBank, en las que esperan colaborar con el NADBank y, en general, los desafíos que enfrentan sus comunidades. Pienso que es muy útil para mí y pienso que también para mis colegas del Consejo para, saben, tener esta perspectiva directa de ustedes mientras hacemos nuestro trabajo en el Consejo. Entonces, una vez más, gracias por su

presencia y por compartir eso con nosotros y espero ver a más de ustedes la próxima vez que tengamos una reunión del Consejo del BDAN aquí en San Antonio. Gracias.

[APLAUSOS]

#### **SR. JESSE HEREFORD:** Gracias Mathew.

El primer anuncio, si hubiera alguien de la prensa que quisiera comentarios, tendremos disponibilidad para los medios con la gerencia después de levantar la sesión. Ése no es el anuncio más importante. El anuncio más importante es que la recepción tendrá lugar en la planta baja y que nos espera tan pronto como levantamos la sesión.

Entonces, gracias a todos por estar aquí. Agradecemos su presencia, agradecemos sus proyectos, agradecemos su amistad y esperamos continuar trabajando juntos. Se termina la reunión. Gracias.

[SE TERMINA LA REUNIÓN]

## **ANEXOS**

## **COMENTARIOS RECIBIDOS POR ESCRITO**





## Carta

# Banco de Desarrollo de America del Norte

Hermosillo, Sonora 08 de Noviembre del 2018

## Consejo Directivo

Banco de Desarrollo de America del Norte San Antonio Texas. EUA.

Antes que nada reciban un saludo cordial y al a vez acepten una disculpa no me fue posible asistir presencialmente.

Estamos muy interesados en hacer sinergias de trabajo con la institución que representan, ya que su participación seria estratégica para fortalecer la economía de la mega región AZ-SON desarrollando la cadena de proveeduría (Material Directo) de la Industria Maquiladora y Manufacturera de Exportación. Como ustedes saben con la modernización del USMCA para cumplir con el % de las reglas de origen específicamente en el contenido regional, teneos el gran reto de manufacturar productos con un valor de \$1.6 Billones USD. Aproximadamente. En la actualidad en Sonora se ensamblan y exportan \$16 US Billones pero se importan \$13 US Billones de diferentes continentes. No hay ninguna empresa Sonorense que manufacture productos que se incorporen a la cadena de proveeduría se hace prácticamente ensamble, por lo que vemos una gran oportunidad, de detonar la economía de la mega región AZ-SON pero requiere de trabajo en conjunto donde un brazo fundamental es la banca de desarrollo.

Envié una presentación que explica con mayor detalle el proyecto y si me permite puedo explicar.

Aprovecho para reiterarles mis mas altas consideraciones

ATENTAMENTE'

Gerardo Vazquez F.
Presidente del Consejo Directivo
INDEX SONORA A.C.